

TAPETA

Dobczyce, Bienkowice, Brzączowice, Brzezowa, Dziekanowice, Kędzierzyna, Kornatka, Niezdów, Nowa Wieś, Rudnik, Sieraków, Skrzynka, Stadniki, Stojowice

ISSN 1730-2986

nr 9 (172) wrzesień 2017



OSP DOBCZYCE W NOWEJ STRAŻNICY



Adres redakcji:

32-410 Dobczyce, ul. Szkolna 43
 Tel. 012-27-16-758
 Fax. 012-27-16-757

Redaktor naczelny:

Anna Stożek

Redaktor wydania:

Marcin Kęsek

Korekta:

Anna Stożek

Współpraca:

Magdalena Gawel
 Sabina Cygan
 Joanna Talaga
 Bogumiła Domagalska
 Jacek Kozubek
 Katarzyna Maj
 Paweł Piwowarczyk
 Stowarzyszenie Inicjatyw Społecznych-
 ISPINA

Adres e-mail Redakcji

tapeta.redakcja@gmail.com
 www.facebook.com/miesiecznik.tapeta/

Kontakt w sprawie reklam:

Marcin Kęsek, tel. 12-37-21-700

Adres e-mail:

mkesek@dobczyce.pl

Wydawca:

Miejsko - Gminny Ośrodek Kultury
 i Sportu w Dobczycach
 www.mgokis.dobczyce.pl

Wydruk: Grafikon®

"GRAFIKON" tel. (33) 873 46 20

Nakład:

1700 egzemplarzy

Kolportaż:

42 punkty na terenie
 Gminy i Miasta Dobczyce

Rok utworzenia:

2002

Wpłaty należy dokonać na konto:

MIEJSKO - GMINNY OŚRODEK
 KULTURY I SPORTU
 W DOBCZYCACH
 20-86020000-0000-0225-2430-0001
 Bank Spółdzielczy w Dobczycach

**International Standard Serial
 Number (Międzynarodowy Standardowy Numer
 Wydawnictwa Ciągłego):**

ISSN 1730-2986

Redakcja nie odpowiada za treść
 reklam i ogłoszeń,
 nie zwraca materiałów nie zamówionych.
 Zastrzegamy sobie prawo redagowania,
 skracania
 i adiustacji tekstów, nadesłanych listów oraz
 zmiany ich tytułów.

Zdjęcie na okładce: Anka Stożek
 Projekt okładki: Paweł Stożek

Pierwsze posiedzenie członków Komitetu Rewitalizacji

Grzegorz Zajac został przewodniczącym Komitetu Rewitalizacji. Na to stanowisko został wybrany jednogłośnie przez wszystkich członków Komitetu. Wiceprzewodniczącą została Natalia Maj. Komitet po raz pierwszy spotkał się w połowie września, gdzie wstępnie omówione zostały zadania, jakie przed nim stoją.

W spotkaniu wzięło udział 13 z 15 powołanych. Na zebraniu obecni byli także burmistrz Paweł Machnicki wraz z zastępcą Haliną Adamską-Jędrzejczyk. Zebrani mieli okazję poznać się nawzajem, a także przybliżyć pozostałym, dlaczego

zdecydowali się wstąpić do Komitetu. Wielu z nich dało się poznać już wcześniej podczas prac nad opracowaniem Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Dobczyce. Wielu przyznało, że to właśnie spotkania w kawiarence rewitalizacyjnej, czy inne inicjatywy organizowane w ubiegłym roku zachęciły ich do kontynuowania działań i śledzenia procesu rewitalizacji.

Przedstawiciele Komitetu to również osoby reprezentujące różne grupy interesariuszy, które od lat zaangażowane są w życie naszej społeczności oraz takie, które z zacięciem śledzą kierunek rozwoju naszego mia-

sta.

Zadaniem Komitetu jest dostarczanie w procesie rewitalizacji opinii i stanowisk, które mają pomóc gminie w prawidłowym ukształtowaniu jego przebiegu. Na forum Komitetu możliwe jest również prowadzenie dyskusji (dialogu) na temat planowanych rozwiązań, sposobu ich realizacji oraz ewaluacji rewitalizacji. Komitet stanowi organizacyjny łącznik między organami gminy a pozostałymi interesariuszami rewitalizacji, stanowiąc jeden ze środków zapewnienia partycypacyjnego charakteru rewitalizacji.

(ugim)

Wspólnie o Centrum Usług Społecznych

W murach byłej szkoły podstawowej przy ul. Jagiellońskiej odbyło się spotkanie przedstawicieli organizacji pozarządowych, społeczników, członków Komitetu Rewitalizacji oraz zainteresowanych koncepcją utworzenia Centrum Usług Spo-

rozbudowa/modernizacja Przedszkola Samorządowego nr 3, Wychowanie Przyjazne Dzieciom, CUS – Nasza Świetlica, czy przebudowa budynku Chirany na potrzeby CUS, złożone zostały odpowiednie wnioski i czekają na ocenę. Opracowany w ubiegłym roku Gminny Program Rewitalizacji to dokument, bez którego wiele z tych projektów nie udało się zrealizować.

Głównym tematem spotkania było jednak przedstawienie koncepcji funkcjonowania Centrum Usług Społecznych, o którym mówiła Joanna Czarnik, specjalistka z Biura Inicjatyw Społecznych. Centrum Usług Społecznych będzie miejscem integracji i rozwoju mieszkańców miasta i gminy Dobczyce. Będzie to przyjazna przestrzeń do spotkań ludzi w różnym wieku i z różnych środowisk. Zaproponowane zostało kilka obszarów aktywności, takich jak: Klub Mieszkańców z wspólną przestrzenią, Klub Seniora, Klub Dzieci i Rodziców, Nasza Świetlica – placówka wsparcia dziennego dla dzieci i młodzieży, Centrum Wspierania Aktywności Obywatelskiej, gdzie pomoc otrzymać mogłyby organizacje i „raczkujące” grupy nieformalne, a także coworking – przestrzeń biurowa do zarówno wspólnej jak i indywidualnej pracy.

Miejsce to ma na celu rozbudzenie aktywności obywatelskiej, przekazanie stowarzyszeniom i organizacjom prze-



łecznych. Miejsce – dawna szkoła podstawowa, było nieprzypadkowe, to tam bowiem takie centrum miałyby powstać. Burmistrz Paweł Machnicki, podkreślił jak ważne jest, aby wypełnić tę przestrzeń byłej szkoły z pożytkiem dla całej społeczności. Przebudowa budynku tzw. Chirany na potrzeby Centrum Usług Społecznych znajduje się na liście podstawowych przedsięwzięć rewitalizacyjnych zawartych w Gminnym Programie Rewitalizacji Gminy Dobczyce.

Od omówienia przedsięwzięć rewitalizacyjnych, które zostały już zrealizowane, a także tych, dla których wnioski zostały złożone i czekają na ocenę, rozpoczął Marek Mitko – Główny Specjalista ds. Pozyskiwania Funduszy UGiM Dobczyce. Pierwszym z zadań, które zostało zrealizowane, jest budowa parkingu przy ul. Szkolnej, dla kolejnych, takich jak m.in. budowa parkingu przy ul. Podgórskiej,

strzeni, którą mogą wypełnić z pożytkiem dla lokalnej społeczności i gdzie sami mogą realizować swoje cele i pomysły. Realizatorem Centrum Usług Społecznych ma być partnerstwo organizacji pozarządowych, a podstawowy zakres funkcjonowania CUS byłby finansowany przez Gminę Dobczyce. Ważne jest, aby tacy partnerzy wspólnie integrowali stowarzyszenia i organizacje w celu pozyskania zewnętrznych źródeł finansowania, a tym samym poszerzenie oferty CUS.

W budynku tzw. Chirany poza przestrzenią dla stowarzyszeń funkcjonowałyby miejsca, na których utworzenie aplikuje o środki zewnętrzne Gmina Dobczyce. Byłaby to m.in. wspomniana świetlica, czy zatrudnienie dziennego opiekuna. Dodatkowo Centrum Usług Społecznych mogłoby korzystać z mechanizmów samofinansowania poprzez np. prowadzenie kawiarni społecznej.

W spotkaniu uczestniczyło wielu przedstawicieli organizacji pozarządowych, którzy reprezentowali różne grupy społeczne i różne obszary działań. Podczas wspólnego spaceru po pomieszczeniach budynku byłej szkoły podstawowej, w ożywionych rozmowach, padło wiele wizji i pomysłów na zagospodarowanie wolnych przestrzeni. W budynku już działa Stowarzyszenie Konstruktorzy Marzeń, a swoje spotkania organizują również harcerze.

Tekst i foto (ugim)

Wielkie święto dobczyckiej straży

To jest ogromna radość nie tylko dla druhów z OSP Dobczyce. To także radość i duma dla mieszkańców – Dobczyc, ale i gminy. Nowoczesna strażnica jest gwarancją, że dbałość o nasze bezpie-

przynane strażakom oraz osobom wspierającym ochronę przeciwpożarową z terenu gminy Dobczyce.

- *Nadszedł ten długo oczekiwany dzień, w którym mogą wręczyć symboliczny klucz*



czeństwo – którą i tak do tej pory druhowie realizowali na bardzo wysokim poziomie – będzie teraz miała zaplecze na miarę XXI wieku.

Uroczystości rozpoczęły się mszą świętą w kościele parafialny celebrowaną przez księdza proboszcza Kazimierza Turakiewicza, który podczas oficjalnych uroczystości poświęcił nowy obiekt.

Po mszy, druhowie z Dobczyc i delegacje jednostek zaprzyjaźnionych, a także „mundurówka” Zespołu Szkół w Dobczycach, przeszły przez dobczycki Rynek na ul. Jagiellońską, gdzie podczas apelu wręczono odznaczenia i awanse



do nowej strażnicy. Ten obiekt to nie jest prezent dla strażaków, to jest inwestycja. Inwestycja w nasze wspólne bezpieczeństwo. To jest inwestycja, która nie została zafundowana przez burmistrza, zastępcę czy radę miejską, to jest inwestycja, która została sfinansowana przez całą społeczność gminy Dobczyce – powiedział burmistrz Paweł Machnicki, kierując słowa do zebranych strażaków. Podarunkiem od burmistrza dla jednostki OSP Dobczyce była również płaskorzeźba w szkło, przedstawiająca św. Floriana, wykonana przez lokalnego artystę Bartosza Kosiora.

W uroczystościach uczestniczyły zastępy strażaków z gminy Dobczyce i sąsiednich miejscowości, przedstawiciele Wojewódzkiej i Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej oraz wielu mieszkańców miasta, dla których otwarcie strażnicy było równie ważnym i wyczekiwany wydarzeniem. Aby dzielić się radością z nowego budynku, do Dobczyc przyjechała także delegacja z zaprzyjaźnionego Versmold.

Oprawę muzyczną zapewniła Orkiestra Dęta OSP Dobczyce.

Nowoczesny budynek remizy zlokalizowany jest w dogodnym miejscu miasta, przy ulicy Jagiellońskiej, w pobliżu obwodnicy Dobzyc i głównych dróg dojazdowych. Gwarantuje to szybki start do akcji bojowej. Wyposażony jest w cztery przestronne i przejazdowe boksy garażowe, salę spotkań z niewielkim zapleczem kuchennym, węzeł sanitarny z prysznicami oraz podręczne zaplecze warsztatowe. Charakterystycznym elementem każdej strażnicy jest wieża, dlatego też przy nowych boksach garażowych powstała mie-

żąca ponad 15 metrów wieża, na której zlokalizowane są maszty do radiotelefonów oraz maszty syreny.

Remizę zaprojektowała Pracownia ARCH-LOGICA Wiktora Kielana a wykonawcą była firma WIKPOL z Muszyny.

Budowa strażnicy w całości sfinansowana została z budżetu gminy Dobczyce. Koszt jej powstania to ok. 2,6 mln.

(sab)

Zdjęcia: Anka Stożek

Wyróżnieni:

Złotym Znakiem Związku OSP RP:

druh Andrzej Panuś

Srebrnym Medalem za zasługi dla pożarnictwa:

Paweł Machnicki – Burmistrz Gminy i miasta Dobczyce

Tomasz Suś – Wice Starosta Powiatu Myślenickiego

Andrzej Topa – Dyrektor Regionalnego Centrum Oświatowo – Sportowego

Julian Pudlik

Kamil Kasprzyk

Katarzyna Oleś

Brązowym Medalem za zasługi dla pożarnictwa:

Stanisława Kozłowska

Małgorzata Pilch

Marta Gajek

Stanisław Gajek

Józef Orzechowski

Bank Spółdzielczy w Dobczycach

Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” w Dobczycach

Odnaką Strażak Honorowy:

Jacek Kozubek

Robert Kozubek

Marian Rudzki



Sprawozdanie Burmistrza z działalności międzysesyjnej

Podczas Sesji Rady Miejskiej 13 września 2017 roku burmistrz Paweł Machnicki przedstawił sprawozdanie z działalności międzysesyjnej:

Poinformował, że sytuacja na oczyszczalni została w pełni opanowana. 21. lipca pobrano próbki, a wyniki badań wskazały, że wszystko wróciło do normy. 26. lipca wysłano informację do Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska, że oczyszczalnia została przywrócona do normalnego funkcjonowania. Została podpisana umowa na stały dozór technologiczny i bakteriologiczny pracy oczyszczalni, kontynuowane są kontrole u dostawców ścieków.

Jednocześnie burmistrz przekazał informację, że został ogłoszony przetarg na rozbudowę i modernizację oczyszczalni ścieków w Dobczycach.

Burmistrz zaznaczył, że lipiec to okres uzupełniania i korekt do czterech wniosków dotyczących Zagospodarowania Otoczenia Zbiornika Dobczyckiego. Wnioski otrzymały pozytywną ocenę formalną. Dwa z nich przechodzą aktualnie etap oceny finansowej, po jej ukończeniu kolejne dwa zostaną poddane takiej ocenie. Trzecim etapem będzie ocena merytoryczna wszystkich wniosków.

26. lipca Burmistrz wziął udział w Święcie Policji w Powiatowej Komendzie Policji w Myślenicach. W trakcie spotkania wręczył symboliczną nagrodę, która przyznał dla funkcjonariusza komisariatu w Dobczycach za wyróżniającą się służbę.

19. sierpnia uczestniczył w pikniku w Dziekanowicach, podczas którego ogłoszono początek współpracy między klubem LKS Dziekanovia, a Akademią Piłkarską „Z GŁOWĄ” Arkadiusza Głowackiego, piłkarza Wisły Kraków i wielokrotnego reprezentanta kadry narodowej.

21. sierpnia burmistrz Machnicki uczestniczył w spotkaniu z mistrzami świata w Speed Ball'a, gry która jest nową formą aktywności sportowej, zaproponowanej mieszkańcom gminy.

Burmistrz odbył spotkanie w sprawie drogi przez os. Jagiellońskie, należącej do Spółdzielni „Zorza”. Spółdzielnia wystąpiła

do gminy o przejęcie drogi.

Odbyło się także spotkanie w sprawie kanalizacji w Dziekanowicach w obrębie odbudowywanego osuwiska. Burmistrz poinformował o braku zgody prywatnych właścicieli na proponowane przejście.

27. sierpnia w Dobczycach odbyły się dożynki powiatowe. Burmistrz podkreślił, że impreza przygotowana była w sposób profesjonalny i podziękował głównym organizatorom.

30. sierpnia odbyło się spotkanie z przedstawicielami dobczyckiego PTTK w sprawie współpracy przy projekcie Skansenowa.

2. września burmistrz Paweł Machnicki wziął udział w narodowym czytaniu „Wesela”, organizowanym przez Stowarzyszenie KAT, przy współpracy ze Stowarzyszeniem Absolwentów i Sympatyków ZS w Dobczycach i Miejską Biblioteką Publiczną. Wydarzenie okazało się dużym sukcesem i burmistrz zaproponował, aby powtórzyć akcję.

4. września, w czasie uroczystego rozpoczęcia roku szkolnego w Zespole Szkół w Dobczycach, burmistrz Machnicki wręczył nagrodę burmistrza w dziedzinie kultury Justynie Dudzik – nauczycielce, przesowi Stowarzyszenia Sympatyków i Absolwentów Zespołu Szkół.

Odbyło się także spotkanie dotyczące starego budynku przedszkola w Brzączowicach. Podczas sesji Rady Miejskiej burmistrz Machnicki wniosł do Rady, aby przeznaczyć środki na wyremontowanie obiektu w takim zakresie, aby mogła tam zamieszkać rodzina, która aktualnie mieszka w byłej szkole rolniczej przy ul. Górskiej, ponieważ nieruchomość ta przeznaczona jest do sprzedaży.

Burmistrz uczestniczył w spotkaniach w sprawie wydzielenia działek gminnych na lokalizację zbiorników wody, które są projektowane na zlecenie MPWiK. Zbiorniki mają zasilać m.in. Raciechowice, Wiśniową, Limanową. Zbiorniki będą zlokalizowane na terenie po byłym wysypisku śmieci. Będą także służyć, jako rezerwa wody dla naszej gminy.

(ugim)

Pomoc żywnościowa

Celem Programu Operacyjnego Pomoc Żywnościowa 2014 – 2020 jest dotarcie z pomocą żywnościową do grup osób najbardziej potrzebujących w całej Polsce. W sierpniu rozpoczęła się realizacja programu, w ramach którego osoby najbardziej potrzebujące w całej Polsce będą mogły skorzystać ze wsparcia w postaci żywności, jak również możliwości uczestniczenia w różnych działaniach wspierających, edukacyjnych i włączających.

Program współfinansowany z Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym.

Do połowy czerwca 2018 roku w Miejsko-Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Dobczycach, osoby, które otrzymają skierowanie z Ośrodka, będą mogły skorzystać ze wsparcia w postaci żywności, która cyklicznie będzie dystrybuowana w formie paczek żywnościowych.

Prócz wsparcia żywnościowego, Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Dobczycach, realizować będzie cykliczne działania: Warsztaty kulinarne

Osoby korzystające ze wsparcia Programu w naszym województwie będą mogły również wziąć udział w ciekawych warsztatach edukacyjnych dotyczących wzmacniania samodzielności i kompetencji w zakresie prowadzenia gospodarstwa domowego. O szczegółach informować będziemy na bieżąco. Wsparcie działaniami towarzyszącymi, pozwoli na zwiększenie wymiaru pomocy żywnościowej, która realizowana jest w ramach Programu.

Pomoc żywnościowa w postaci paczki żywnościowej może być przekazywana do osób spełniających kryteria kwalifikowalności do statusu osoby najbardziej potrzebującej, tj.: osób i rodzin znajdujących się w trudnej sytuacji życiowej, spełniających kryteria określone w art. 7 ustawy o pomocy społecznej i których dochód nie przekracza 200% kryterium dochodowego uprawniającego do skorzystania z pomocy społecznej (1.268 zł dla osoby samotnie gospodarującej i 1.028 zł dla osoby w rodzinie), na podstawie skierowania wystawionego przez Ośrodek Pomocy Społecznej.

(MGOPS)

optibiznes

profesjonalna obsługa Twojej firmy

Czekają na Ciebie:

- doświadczone Księgowe
- profesjonalna Kadrowa
- Radca Prawny
- Specjalista ds. BHP

Pracowałeś za granicą?
Odzyskamy Twój podatek.
Piszemy wnioski
dotacyjne do PUP.

Optibiznes Sp. z o.o. JAN Dobczyce - Galeria Szmaragdowa - I piętro
biuro: ul. Mostowa 16 a, 32-410 Dobczyce, tel: (12) 444 68 70
kom: 508 662 916, kom: 606 679 428, email: biuro@optibiznes.pl

KANIA PAWEŁ
BIURO SZKOLEŃ I DORADZTWA



- Szkolenia, nadzór i dokumentacja BHP
- Pierwsza pomoc i ochrona p.poż.
- Realizacja zaleceń pokontrolnych PIP, SANEPID, PSP
- Postępowania powypadkowe
- Obsługa firm w zakresie BHP
- Ocena ryzyka zawodowego

32-410 Dobczyce, ul. Nowowiejska 2B
tel. (12) 271 37 92, 606 679 428
www.kaniapawel.pl, bhp@kaniapawel.pl

Zaszczep dziecko przeciwko sepsie

Gmina Dobczyce informuje, że od 2008 roku współfinansuje program szczepień ochronnych przeciwko meningokokom typu C, realizowany przez Powiat Myślenicki. Meningokoki typu C wywołują sepsę – niebezpieczną chorobę, która doprowadzić może do ciężkich powikłań, a nawet śmierci. Szczepienia przeciw meningokokom typu C nie są objęte refundacją, jednak od 2005 r. wpisano je, jako zalecane w Programie Szczepień Ochronnych.

Dzięki prowadzonemu programowi od 2008 r. udało się bezpłatnie zaszczepić ponad 1000 dzieci, a Gmina Dobczyce wsparła projekt kwotą 103 tys. zł.

W tym roku ponownie zachęcamy do bezpłatnych szczepień, które realizowane są na terenie naszej gminy, głównie dla dzieci urodzonych w 2016r., które ukończyły 1. rok życia. Możliwe jest także zaszczepienie starszych dzieci, które z różnych przyczyn, we wcześniejszych edycjach programu, nie zo-

stały zaszczepione.

Więcej informacji uzyskać można u lekarza rodzinnego lub w ośrodkach zdrowia w naszej gminie:
NZ POZ DOB-MED, rejestracja, nr. tel.: 12/271 36 61

NZOZ SPECJALMED s.c., nr tel.: 12/271 09 00

Oprócz wyżej wymienionych szczepień, Gmina Dobczyce w 2018r. współfinansuje program profilaktyki zdrowotnej pod nazwą: Profilaktyka zakażeń wirusem brodawczaka ludzkiego (HPV), który skierowany jest dla 13-letnich dziewcząt.

Ponadto w sierpniu 2017 r. udzielono pomocy finansowej w wysokości 50 000 zł w formie dotacji na zakup stołu operacyjnego dla oddziału Chirurgii Urazowo-Ortopedycznej w szpitalu w Myślenicach.

Wszystkie te działania mają służyć naszym mieszkańcom w kwestii najważniejszej, czyli zdrowia.

Burmistrz Gminy i Miasta Dobczyce przeznacza do wydzierżawienia na czas nieoznaczony, z przeznaczeniem pod uprawę rolną, część nieruchomości położonej w Dobczycach, oznaczonej działką nr 1947/4 o powierzchni 0.0200 ha, dla której Sąd Rejonowy w Myślenicach Zamiejscowy Wydział Ksiąg Wieczystych z/s w Dobczycach prowadzi księgę wieczystą KR2Y/00017756/4.

Roczny czynsz dzierżawny ustala się w wysokości 24,00 złotych + VAT zgodnie ze stawką procentową obowiązującą w dniu powstania obowiązku podatkowego.

Pozostałe warunki dzierżawy nieruchomości zostaną określone w umowie dzierżawy.

Wydzierżawienie nieruchomości nastąpi w drodze bezprzetargowej.

Burmistrz Gminy i Miasta Dobczyce przeznacza do wydzierżawienia na czas oznaczony do dnia 31.12.2021 roku, z przeznaczeniem pod uprawę warzyw, część nieruchomości położonej w Dobczycach, oznaczonej działkami nr 1358/2, 1359/3 o łącznej powierzchni 0.0328 ha, dla której Sąd Rejonowy w Myślenicach Zamiejscowy Wydział Ksiąg Wieczystych z/s w Dobczycach prowadzi księgę wieczystą KR2Y/00023121/9, KR2Y/00017756/4. Roczny czynsz dzierżawny ustala się w wysokości 39,36 złotych brutto.

Pozostałe warunki dzierżawy nieruchomości zostaną określone w umowie dzierżawy.

Wydzierżawienie nieruchomości nastąpi w drodze bezprzetargowej.

Burmistrz Gminy i Miasta Dobczyce przeznacza do sprzedaży, niezabudowaną nieruchomość gminną położoną w Dobczycach przy ul. Jałowcovej, którą tworzą działki nr 843, 844, 845/1, 846/1, 847/1, 848/1, 849/1, 850/1, 851/1, 852/1, 853 o łącznej powierzchni 2.8539 ha, stanowiące funkcjonalną całość, dla której Sąd Rejonowy w Myślenicach Zamiejscowy Wydział Ksiąg Wieczystych z/s w Dobczycach prowadzi księgę wieczystą KR2Y/00017756/4, KR2Y/00015570/2.

Cena wywoławcza nieruchomości 2 700 000 zł / dwa miliony siedemset tysięcy złotych/.

Do uzyskanej w przetargu ceny sprzedaży zostanie doliczony podatek VAT zgodnie z ustawą z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz.710 z póź.zm.), ze stawką procentową obowiązującą w dniu powstania obowiązku podatkowego.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Dobczyce – miasto Dobczyce, przedmiotowa nieruchomość położona jest na terenach w przeważającej części mieszkalnictwa jednorodzinne (MN), w pozostałej części w terenach zieleni urządzonej (ZP).

Nieruchomość posiada dostęp do infrastruktury technicznej: sieci wodociągowej, energetycznej, gazowej, kanalizacyjnej. Dojazd do nieruchomości drogą publiczną o nawierzchni asfaltowej – ul. Jałowcowa. Sprzedaż nieruchomości nastąpi w drodze przetargu.

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art.34 ust.1 pkt 1 i pkt 2 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz.2147 z póź.zm.) mogą złożyć wniosek o nabycie w terminie 6 tygodni, licząc od dnia wywieszenia wyroku.

Prace zabezpieczające w Stadnikach

Trwa budowa przepustu w Stadnikach realizowana w ramach zadania „Wykonanie robót zabezpieczających drogę powiatową nr K 1955 polegających na wykonaniu urządzenia wodnego – przepustu ra-



mowego wraz z infrastrukturą towarzyszącą w miejscowości Stadniki"

Zakres prac nad budową przepustu w Stadnikach obejmuje m.in.: roboty ziemne pod fundamenty przepustu i kształtowanie rowów; wykonanie przepustu ramowego z elementów prefabrykowanych; wykonanie na wylocie żelbetonowej ściany wylewnej o wymiarach dostatecznych do skarp nasypu drogowego, wykonanie od strony zalewowej, przy drodze powiatowej, rowu przydrożnego umocnionego korytkami betonowymi; na wylocie udrożnienie istniejącego rowu celem odprowadzenia wody do rzeki Krzyworzeka, umocnienie wylotu rowu na włączeniu do rzeki, odbudowę drogi powiatowej.

Wartość inwestycji: 136 453 zł.

Wkład Gminy Dobczyce: 50%

Wkład Powiatu Myślenickiego: 50%.

Tekst i foto: (ugim)

Trwa rozbudowa szkoły w Brzączowicach

Postępują prace przy rozbudowie szkoły podstawowej w Brzączowicach. Przewidziane jest, że do 31 grudnia potrwa pierwszy etap prac, a cała inwestycja skończona



zostanie do końca 2018 roku.

Inwestycja ta zapewni wszystkim dzieciom z tego licznego obwodu godne warunki do nauki, a także wystarczającą liczbę miejsc dla dzieci w wieku przedszkolnym.

Koszt inwestycji, finansowanej z budżetu gminy Dobczyce, wynosi 2 835 884 zł. Wykonawcą robót jest firma WIKPOL.

Tekst i foto (ugim)



Za nami III Rodzinny Rajd Rowerowy o Puchar Burmistrza

Na dwóch kółkach przejechało w niedzielę, 10 września, przez malownicze zakątki naszej gminy ponad 130 uczestników III Rodzinnego Rajdu Rowerowego o Puchar Burmistrza Gminy i Miasta Dobczyce Pawła

ru wody na dobczyckim jeziorze – ujęcia wieżowego ZUW Raba. Tam nie tylko można było dowiedzieć się więcej na temat wody, która pompowana ze zbiornika ulega następnie procesowi uzdatniania, ale również



nacieszyć oczy niecodziennymi widokami z tarasu budynku ujęcia.

Meta rajdu, podobnie jak rok temu, zlokalizowana została pod koroną dobczyckiej zapory. Tam uczestnicy mogli nie tylko odpocząć, posilić się, ale też spędzić czas z rodziną i znajomymi, dzieląc

Machnickiego. Już od rana do biura zawodów chętnie zgłaszały się całe rodziny, które postanowiły wykorzystać ten słoneczny dzień i spędzić go aktywnie, a zarazem odwiedzić fascynujące miejsca w Gminie Dobczyce. Trasa, choć wymagająca, nie zniechęciła zarówno młodszych, jak i starszych uczestników. Na mecie swoje puchary otrzymali: 9-miesięczna Nikola oraz ponad siedemdziesięcioletni pan Włodzimierz.

Ponad 20-kilometrowa trasa prowadząca przez Pogórze umożliwiła uczestnikom odwiedzenie wielu atrakcyjnych miejsc, a wśród nich m.in. Dworu Sieraków, gdzie w otoczeniu zabytkowego parku rowerzyści odpoczęli po trudach podjazdu pod Sieraków. Następnie uczestnicy odwiedzili siedzibę druhów OSP w Nowej Wsi, gdzie swoje stoisko miał również Ekodoradca z Urzędu Gminy i Miasta Grzegorz Murzyn. Rozdawał gadżety i foldery współfinansowane z projektu LIFE. Niezwykle entuzjastycznie witano rowerzystów w ponad 100-letniej chacie Lenartówce – siedzibie stowarzyszenia Granica. Członkowie stowarzyszenia zadbali, by nikt nie opuścił progów Lenartówki głodny, czy spragniony. Po przejechaniu malowniczej „Granicy” na uczestników czekał kolejny punkt kontrolny przy kaplicy w Stojowicach, skąd trasa prowadziła do miejsca pobo-

się wrażeniami z trasy. Wszyscy czekali jednak na losowanie nagród, które ufundowane zostały przez burmistrza Pawła Machnickiego. Nie lada gratką były również kupony na rejs edukacyjny po Jeziorze Dobczyckim. Rozlosowane zostały także puchary dla wspomnianych już: najmłodszego i najstarszego uczestnika oraz dla najliczniejszej, w tym roku 10-osobowej rodziny. Puchar Burmistrza Pawła Machnickiego trafił do Jolanty Molendys.

III Rodzinny Rajd Rowerowy o Puchar Burmistrza Gminy i Miasta Dobczyce na stałe zagościł już w kalendarzu wydarzeń naszej gminy, co roku gromadząc coraz większą ilość uczestników i co roku zaskakując. Sukces tegorocznego rajdu to efekt ciężkiej pracy wielu osób i instytucji, które zadbały o to by rajd był nie tylko niezapomnianą, ale i bezpieczną przygodą.

Organizatorami tegorocznego rajdu byli: Burmistrz Gminy i Miasta Dobczyce Paweł Machnicki, Dobczycki Portal Informacyjny DPI, Dobczycki Klub Rowerowy, Urząd Gminy i Miasta Dobczyce, TKKF Dobczyce oraz Ochotnicza Straż Pożarna. Wydarzenie to było wspierane także przez liczne firmy i instytucje.

Tekst i foto: (JoTa)

Nabór wniosków na powierzenie grantów

LGD Turystyczna Podkova informuje o możliwości składania wniosków o powierzenie grantów w ramach sześciu ogłoszonych konkursów i planowanych do realizacji Projektów Grantowych.

Zapraszamy do zapoznania się z treścią ogłoszeń o naborach wniosków na granty, w których znajdą Państwo najważniejsze informacje dotyczące terminów i sposobu składania wniosków, zakresu tematycznego naboru i wskaźników realizowanego przedsięwzięcia.

NABÓR 1 - promocja obszaru LGD Turystyczna Podkova i promowanie współpracy między podmiotami zaangażowanymi w turystykę i rekreację

NABÓR 2 - promocja obszaru LGD Turystyczna Podkova i promowanie współpracy między podmiotami zaangażowanymi w turystykę i rekreację / Imprezy promocyjne

NABÓR 3 - doposażenie klubów sportowych i innych organizacji pozarządowych

NABÓR 4 - budowa, remont, adaptacja małej infrastruktury turystycznej

NABÓR 5 - zagospodarowanie czasu wolnego dla seniorów, osób niepełnosprawnych, dzieci, młodzieży oraz organizacja imprez sportowo-rekreacyjno-kulturalnych z uwzględnieniem edukacji mieszkańców w zakresie ekologii, ochrony środowiska i przeciwdziałania zmianom klimatu

NABÓR 6 - powstanie i rozwój infrastruktury społecznej

Więcej informacji – www.turystyczna-podkova.pl

(Red.)

Rozstrzygnięto konkurs fotograficzny „Dobczykanie i ich zwierzęta”, który organizowany był przez Stowarzyszenie Przyjaciół Zwierząt Dobczyce.

W konkursie kolejne miejsca zajęły: Lucyna Chrast, Iwona Nowakowska, Renata Sternal. Laureatkom gratulujemy – zwycięskie zdjęcia można oglądać w Miejskiej Bibliotece Publicznej, a w Tapecie opublikujemy je w wydaniu październikowym.

(Red.)

Pracownia Stolarska

Sorriso
Meble na wymiar

Krzysztof Maniecki tel. 600 310 194
mail: meblesorriso@poczta.fm Winiary 21

**MATERIAŁY
ELEKTRYCZNE**

ELSTER

- ✓ Kable, przewody, lampy, oprawy
- ✓ Przewijanie silników elektrycznych
- ✓ Automatyka przemysłowa

tel.(012) 271 02 00, fax (012) 271 02 01

32-410 Dobczyce ul.Kilińskiego 72

CZAD – cichy zabójca

Okres jesienno-zimowy w naszym klimacie związany jest z koniecznością ogrzewania domów, mieszkań, miejsc zamieszkania. Dlatego, bez względu jaki jest system ogrzewania, należy w odpowiednim, dla tego systemu terminie, przeprowadzić przegląd instalacji, której wymagają przepisy p.poż.

Co to jest czad?

Jest to tlenek węgla (CO): bezbarwny, bezwonny, bez smaku, nieszczypiący w oczy, lżejszy od powietrza, **toksyczny gaz**. Przez strażaków nazywany jest „cichym zabójcą”.

Objawami, które mogą zaniepokoić i mogą być syndromem zatrucia czadem (tlenkiem węgla) są: ból i zawroty głowy, duszności, nudności, wymioty, przyspieszenie czynności serca, przyspieszenie oddychania, osłabienie, oszołomienie

Tlenek węgla powstaje w wyniku niepełnego spalania wielu rodzajów paliw m.in.: węgla, drewna, ropy, oleju, benzyny, nafty, gazu, propanu. Niepełne spalanie spowodowane jest brakiem dostępu odpowiedniej ilości tlenu potrzebnej do całkowitego spalania tych paliw. Może to być wynikiem braku dopływu dostatecznej ilości świeżego powietrza do urządzeń, w których następuje spalanie. Kolejnymi powodami mogą być: zanieczyszczenie, zużycie lub zła regulacja palników gazowych, a także przedwczesne zamknięcie paleniska kuchni lub pieca. Sytuacja taka jest szczególnie groźna, gdy w mieszkaniu okna zostały wymienione na nowe (są wtedy szczelne), są szczelnie zamknięte lub uszczelnione na zimę. Czad może również powstawać w czasie pożaru. Niebezpieczeństwo zatrucia czadem polega na tym, że tlenek węgla jest gazem niewyczuwalnym dla ludzi. Dostaje się on do organizmu człowieka przez układ oddechowy, a następnie jest wchłaniany do krwiobiegu. Wiążąc się szybciej z hemoglobina niż tlen, blokuje dopływ tlenu do organizmu człowieka, co stwarza poważne zagrożenie dla zdrowia i życia człowieka. Następstwami mogą być uszkodzenie mózgu i innych narządów, niewydolność wieńcowa i zawał mięśnia sercowego albo śmierć.

Podstawową przyczyną zatrucia jest niepełne spalanie, gdy nie ma dopływu świeżego powietrza. Należy zatem umożliwić dopływ świeżego powietrza do paleniska,

gdyż tyle spalin odpłynie ile dopłynie świeżego powietrza.

Aby zminimalizować zagrożenie należy: uchylić okno, korzystając z jakiegokolwiek źródła ognia, nie zasłaniać kratki nawiewnych i otworów wentylacyjnych, przy instalacji urządzeń grzewczych korzystać z usług wykwalifikowanych osób i firm, dokonywać okresowych przeglądów instalacji kominowej i wentylacyjnej (zgodnie z obowiązującymi normami), kontrolować stan techniczny urządzeń grzewczych i użytkować tylko sprawne technicznie urządzenia, rozmieścić czujniki tlenu węgla (przynajmniej w pomieszczeniach, gdzie sypia rodzina), nie palić węgla drzewnego (palenie grilla) w domu, na zamkniętej werandzie, w garażu, gdy nie ma zapewnionej odpowiedniej wentylacji, nie zostawiać w garażu samochodu z włączonym silnikiem, nawet wtedy, gdy drzwi są otwarte, sprawdzać działanie wentylacji (np. poprzez przyłożenie do kratki wentylacyjnej kartki papieru – jeśli nic nie zakłóca poprawnej wentylacji, kartka powinna przywrzeć do kratki), wietrzyć pomieszczenia, w których znajdują się urządzenia grzewcze (czyli tam, gdzie odbywa się spalanie), nie bagatelizować objawów mogących świadczyć o pojawieniu się czadu (ból i zawroty głowy, duszności, wymioty, nudności, oszołomienie, osłabienie, przyspieszenie czynności serca i oddychania). W takich sytuacjach należy niezwłocznie przewietrzyć pomieszczenie i skonsultować się z lekarzem.

Oslabienie i znużenie, jakie odczuwa zaczadzony, jak również zaburzenia orientacji i zdolności oceny zagrożenia, mogą spowodować, że będzie on całkowicie bierny i nie będzie uciekał z miejsca zagrożenia. Przy braku pomocy straci przytomność, a z czasem umrze.

Przy zatruciu czadem: należy natychmiast zapewnić dopływ świeżego i czystego powietrza (w razie konieczności nawet wybić szybę w oknie), jak najszybciej wynieść poszkodowanego w bezpieczne miejsce ze świeżym powietrzem, rozluźnić poszkodowanemu ubranie, powiadomić służby ratownicze (**telefony alarmowe: 112 i 998**).

W razie jakichkolwiek wątpliwości należy dzwonić na numery alarmowe: **112 i 998**

Ośrodek kultury zaprasza na zajęcia

Od października ruszają zajęcia w sekcjach, które prowadzone są w Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu w Dobczycach. Większość zajęć ma już komplet uczestników, ale można jeszcze zapisać się na: zajęcia plastyczne, zajęcia z baletu, do sekcji łuczniczej, na zajęcia z gimnastyki korekcyjnej oraz na zajęcia z zumbi i lady fitness.

Więcej informacji w Biurze MGO-KiS lub pod nr. tel.: 12/271 67 57 lub 533 990 660.

Na pierwsze zajęcia z gimnastyki korekcyjnej, podczas których odbędzie się badanie dzieci pod kątem wad postawy, zapraszamy 5. października: gr. młodsza godz. 16., grupa starsza godz. 16:45. Zajęcia poprowadzi Bożena Korzec-Gunia. Zajęcia będą odbywać się w każdy czwartek. Obecność rodzica na pierwszym spotkaniu oraz wypełnienie deklaracji udziału – obowiązkowe. Koszt udziału dziecka w zajęciach: 30 zł/miesiąc.

Pierwsze zajęcia kółka plastycznego w nowym roku szkolnym odbędą się w następujących terminach: poniedziałek, 2. października, godz. 15:30-17:30 (prow.: Maria Grzybek-Kosior); środa, 4. października godz. 15:30-17:30 (Lucyna Sławińska Targosz); czwartek, 5. października, godz. 15:30 – 17:30 (grupa młodsza); grupa starsza godz. 18-20 (obie grupy – Paulina Steliga-Gryglaszewska).

Przed rozpoczęciem zajęć odbędzie się krótkie spotkanie z rodzicami. Obecność obowiązkowa. Rodzice zobligowani są do wypełnienia i złożenia w biurze MGOKiS deklaracji udziału dziecka w zajęciach. Koszt udziału dziecka w zajęciach: 25 zł/miesiąc – grupa młodsza, 35 zł/miesiąc – grupa starsza.

Na pierwsze zajęcia Lady Fitness zapraszamy, w poniedziałek, 2. października na godzinę 20. Zajęcia poprowadzi Karolina Moskal. Wszystkie uczestniczki zobowiązane są do wypełnienia deklaracji udziału w zajęciach. Koszt udziału: 8 zł pojedyncze wejście, 30 zł karnet miesięczny.

(mgokis)

Szeroki wybór odzieży roboczej

PANOPLY, VANITEX



Odzież robocza: obuwie robocze, kamizelki, kombinezony, kurtki, rękawice, kaski.

F.H.U.P. „GRZEŚ - BIS” Grzegorz Cygan Dobczyce, ul. Zarabie 19A, tel. 0502-564-973, email: grzes-bis@wp.pl

Zapraszamy do sklepu „GRZEŚ - BIS” do Dobzyc na ul. Zarabie 19A (1 km. Od ronda w kierunku Gdowa, trasa Dobczyce-Gdów, obok restauracji „WANDA”)



Dystrybutor Regionalny Akumulatorów

AMPER - MAX

Ceny hurtowe !!!



Posiadamy szeroki wybór akumulatorów do wszystkich typów pojazdów

Zapraszamy do zakupów sklepy, firmy, oraz klientów indywidualnych F.H.U.P. „GRZEŚ - BIS” Grzegorz Cygan Dobczyce, ul. Zarabie 19A, tel. 0502-564-973, email: grzes-bis@wp.pl (1 km. Od ronda w kierunku Gdowa, trasa Dobczyce-Gdów, obok restauracji „WANDA”)

Kamień węgielny wmurowany w fundament nowej szkoły w Dziekanowicach

Po siedmiu latach długo oczekiwanej przez mieszkańców Dziekanowic decyzji o rozpoczęciu budowy nowej szkoły podstawowej, w niedzielę, 17 września, dokonano poświęcenia placu i symbolicznego wbicia łopaty oraz wmurowania kamienia węgielnego pod budowę szkoły. Powstanie ona



na działce darowanej gminie Dobczyce przez Stanisława Szybowskiego, mieszkańca Dziekanowic.

Zniszczenia po powodzi z 2010 roku, powstanie osuwiska przy obecnej szkole oraz niedogodne warunki lokalowe, były argumentem przemawiającym za budową. Również długa, ponad stuletnia historia szkoły, burzliwy czas wojennej edukacji, przemawiały za jej dalszym funkcjonowaniem.

Decyzję, jak podkreślał burmistrz Paweł Machnicki, musiała być racjonalna i nie mogła być pozbawiona możliwości realizacyjnych.

- Budowa szkoły będzie bardzo dużym wysiłkiem finansowym dla gminy Dobczyce, a ukończenie inwestycji będzie zależne od zabezpieczenia środków w budżecie gminy i pozyskania kolejnych dotacji rządowych – mówił burmistrz Paweł Machnicki. Z tego powodu prace realizowane będą etapami.

Dziękował władzom państwowym za udzielenie dotychczasowej dotacji. Jest ona, jak mówił burmistrz, wprawdzie niewielka w odniesieniu do potrzeb i wartości i kosztorysu budowy, ale liczy na dalsze wsparcie ze strony rządu dla tej inwestycji. Przewodni-



Stanisław Szybowski (z lewej) przekazał gminie działkę pod budowę szkoły

czący Rady Miejskiej Tadeusz Bochnia podziękował radnym za podjęcie uchwały oraz Stowarzyszeniu Przyjaciół Szkoły, którzy zabiegali mocno o rozpoczęcie jej budowy.

- *Dzisiaj jest to historyczny moment, w którym możemy śmiało patrzeć w przyszłość.*

Rozpoczynamy nowy etap krzewienia oświaty. Szkoła dla mieszkańców Dziekanowic, Rudnika i Sierakowa jest centrum wsi, spełnia nie tylko funkcję edukacyjną, ale jest przede wszystkim miejscem kulturotwórczym – mówił dyrektor szkoły Bogdan Czarnik.

Poświęcenia placu budowy dokonał ks. Łukasz Michalczewski, a symbolicznego

wbicia łopaty: poseł Jarosław Szlachetka, wicestarosta Tomasz Suś, burmistrz Paweł Machnicki, wiceburmistrz Halina Adamska-Jędrzejczyk, przewodniczący Rady Miejskiej - Tadeusz Bochnia, radna - Małgorzata Jakubowska, prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Szkoły w Dziekanowicach- Jerzy Idzi, wykonawca robót Prezes Przedsiębiorstwa Robót Budowlanych i Transportowych CECHNI - Stanisław Cechini, dyrektor SP w Dziekanowicach - Bogdan Czarnik.

Akt erekcyjny budowy szkoły wraz z kamieniem węgielnym pobranym z fundamentu obecnej szkoły z 1912 roku, podpisanymi uczestników uroczystości niedzielnej, wmurowano w fundament nowej szkoły.

Prace budowlane będzie prowadzić Przedsiębiorstwo Robót Budowlanych i Transportowych Cechini z Kryniczy-Zdroju. Koszt pierwszego etapu prac oszacowano na 4,6 mln zł. Do jej sfinansowania wykorzystana będzie, obok środków gminy, dotacja z MSWiA w wysokości 1,5 mln zł, zgodnie z otrzymaną wcześniej przez Gminę promesą.

Całość uroczystości uświetniła Orkiestra Dęta „Dobczyce”, która nie tylko zadbała o oprawę muzyczną podczas mszy św. konselebrowanej pod przewodnictwem ks. kanonika Jana Cendrzaka, ale również odegrała hejnał miasta, który wybrzmiewa w ważnych dla mieszkańców Gminy Dobczyce momentach. Prowadzenia uroczystości podjął się prezes Zarządu Oddziału MG ZOSP RP w Dobzycach Marcin Adamski.

(MaG)

Zdjęcia: Magda Gawel

Kalendarium – czyli co? gdzie? kiedy?

2 października - Fundacja Bielecki Art oraz MGOKiS Dobczyce serdecznie zapraszają wszystkie dzieci z gminy Dobczyce, w wieku 5-10 lat, na spektakl muzyczno-edukacyjny pt. „Bajkowe melodie. Na morza dnie”.

Na scenie wystąpi Orkiestra Akademii Beethovenowskiej pod dyrekcją Sebastiana Perłowskiego oraz soliści: Agnieszka Koziarowska i Martin Fitch.

Spektakl odbędzie się w dwóch odsłonach: I występ o godz. 9., II – 11.

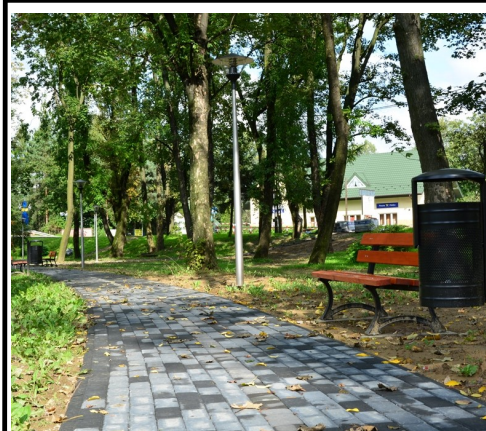
Zgłoszenia zbiorowe od szkół z gminy Dobczyce przyjmowane będą w MGOKiS w Dobzycach, pod nr. telefonu 12/271 67 57 lub 533 990 660. Liczba miejsc ograniczona. Decyduje kolejność zgłoszeń.

6 października – promocja tomiku poezji Katarzyny Dominik i Kazimierza Budyna „Dialogi z szuflady”. Na spotkanie zaprasza Miejska Biblioteka Publiczna w Dobzycach – początek, godz. 19.

13 października – I turniej V Grand Prix w Szachach. Start – 16.30 w siedzibie TKKF w Dobzycach przy ul. Podgórskiej

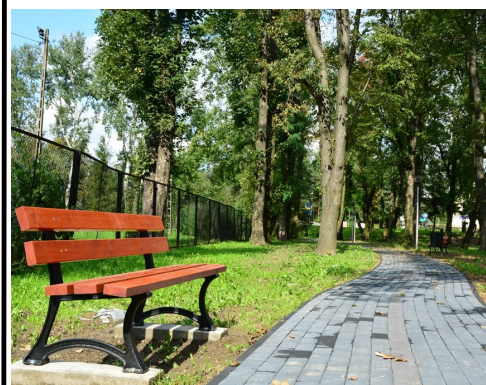
15 października – spektakl „Dwie połówki pomarańczy”. Początek, godz. 18. – aula widowiskowa RCOS w Dobzycach

21 października – Puchar Makroregionu Południowego OYAMA Karate PFK Dobczyce 2017. Początek 10.30



Zakończone zostały prace w parku miejskim. Po wytyczeniu alejek spacerowych oraz montażu oświetlenia, zamontowane zostały ławki i kosze. Alejki parku wyłożone zostały kostką.

Koszt prac w obrębie parku to ponad 92 tys. zł.



Sztafeta Szlakiem Walk Partyzanckich AK i BCh

Mateusz Dudzik, uczeń Zespołu Szkół w Dobczycach, jako pierwszy przybiegł na metę tegorocznej Sztafety Szlakiem Walk Partyzanckich AK i BCh. Tym samym wywalczył dla swojej szkoły pierwsze miejsce w kategorii szkół ponadgimnazjalnych.

W tegorocznej, trzydziestej czwartej

kiewicz. Najlepszy czas: 40.21.09 osiągnęła drużyna z Zespołu Szkół w Dobczycach. Ostatni zawodnik przybył na metę po 70 minutach od momentu startu.

Dzień 18 września, okazał się dla naszej szkoły dniem szczęśliwym. W tym dniu reprezentacja naszej szkoły, zarówno

Ciapa, Łukasz Urbanik).

Trzecie miejsce zajęła drużyna SP nr 2 w składzie: Julia Piwowarczyk, Julianna Gunia, Zuzia Zbożeń, Laura Majer, Krystian Kramarz, Filip Gorączko, Adam Soboń, Kacper Pudlik, Kacper Woźniak, Aleksandra Pasieka (7a), Monika Starmach, Agnieszka Szłósarczyk, Patrycja Panuś, Nataniel Ferdek, Szymon Walas, Mateusz Żaba (7b).

W tym roku, wśród klas gimnazjalnych, pierwsze miejsce oraz Puchar Przechodni Partyzantów AK wybiegali zawodnicy dobczyckiego gimnazjum (SP nr 2), w składzie: Krystian Ładyga, Kamil Ładyga (2b), Karina Łyżczarz (2c), Aleksandra Nykiel, Natalia Świebocka, Weronika Kordula (2d), Iza Dominik (2g), Jacek Różowicz, Kacper Kasprzyk, Iza Mika (3a), Andrzej Klimala, Jan Ziemia, Filip Płatek (3b), Lena Pabian (3c), Damian Wrona (3d) Jowita Stańczyk (3f) (opiekunowie obu drużyn z SP2: Agata Materna, Bożena Korzec-Gunia, Arkadiusz Wyroba).

Na drugim miejscu, wśród klas gimnazjalnych, na metę przybiegła reprezentacja Wiśniowej, na trzecim – Raciechowiec.

Wśród szkół ponadgimnazjalnych najlepszy był Zespół Szkół w Dobczycach, w kategorii organizacji służb mundurowych pierwsze miejsce zajęli druhowie z OSP Wierzbanowa, drugie – OSP Pozachowiec Dolne.

Wszyscy uczestnicy otrzymali dyplomy, a laureaci pierwszych trzech miejsc – puchary, ufundowane przez Małopolskie Zrzeszenie LZS. Nagrodę specjalną dla najmłodszego zawodnika, ufundowaną przez pułk. Krzysztofa Miękinę, otrzymała Zuzanna Kuchnia z ZPO w Glichowie.

(Red.)
MGOKiS



Sztafecie, wzięły udział reprezentacje szkół, służb mundurowych oraz zawodnicy indywidualni. Jak co roku biegowi przyświecała nie tylko sportowa rywalizacja, ale także upamiętnienie pacyfikacji Wiśniowej i Lipnika oraz pamięć o bohaterach walczących na ziemiach Rzeczypospolitej Raciechowieckiej.

Zawodnicy wystartowali z Wiśniowej. W tegorocznym biegu uczestniczyło 17 drużyn (11 – ze szkół podstawowych, 3 – gimnazjalne, 1 – szkoły ponadgimnazjalnej, 2 drużyny OSP).

Całą długość trasy (12 km) pokonał jeden indywidualny biegacz – Mateusz Sad-

gimnazjum jak i szkoły podstawowej wywalczyła dla nas trzy puchary w Sztafecie Wiśniowa – Dobczyce.

Wśród szkół podstawowych pierwsze miejsce zajęła SP z Wiśniowej. Na drugim miejscu przybiegła reprezentacja SP nr 1 z Dobczyc w składzie: Klaudia Nykiel (4b), Paulina Pachura (5d), Joanna Jędrzejczyk, Marcin Klimala (6b), Katarzyna Kasprzyk (6c), Karina Spytek, Julia Opiela, Zuzanna Ptak, Anna Błaszczuk 6d, Bartłomiej Pyc, Kacper Masełko, Kacper Żuk, Kacper Dominik, Konrad Kachel, Damian Gubała, Bartłomiej Masełko (7a) (opiekunowie: Urszula

Małopolskie Targi Dobroczynności „Veritatis Splendor”

Młodzież Szkoły Podstawowej nr 2 w Dobczycach uczestniczyła (wraz z opiekunami) w Małopolskich Targach Dobroczynności „Veritatis Splendor”. Na Targach spotkali się z ludźmi, dla których pomoc bliźniemu jest największą wartością,



mieli okazję ich wysłuchać, a także spotkać się z nimi twarzą w twarz.

Podczas tegorocznego święta, na Plantach wokół Teatru Słowackiego, organizacje pozarządowe z całego świata prezentowały swoje sposoby na pomaganie.

W samym teatrze odbyła się Między-

narodowa Konferencja Nagrody im. Jana Pawła II Veritatis Splendor, podczas której o swojej działalności na rzecz innych opowiadali m.in.: siostra Rosemary Nyirumbe, Anna Dymna, ks. Jacek Stryczek, s. Małgorzata Chmielewska, s. Teresa Pawlak. Panel dyskusyjny z przedstawicielami organizacji dobroczynnych moderował Szymon Hołownia.

Na Uniwersytecie Papieskim odbyły się także warsztaty motywacyjne dla wolontariuszy.

Targi Dobroczynności trwały trzy dni. Nasza młodzież uczestniczyła w ich otwarciu – w pierwszym dniu (14 września). Obok zajęć, wykładów nie zabrakło także koncertów (m.in. Golec uOrkiestra czy Trebunie Tutki).

W sobotę, 16 września, w Wadowicach odbył się Bieg Dobroczynności, a na finał Targów (17 września) odbyły się: gra miejska „Szlakami Jana Pawła II” oraz akcja krwiodawcza.

(Red.)

Fot. ze zbiorów SP2

Wyjazd na mecz z Legią, Sandecją i Dobczycką Eskorta!

Kolejny wyjazd z Klubem Kulturalnego Kibice. Zapraszamy 22 października, kiedy na stadionie Wisły gospodarz zagra z Legią.



Pierwszeństwo przy zapisach na ten mecz mają członkowie Klubu. W dalszej kolejności będziemy zapisywać innych chętnych. Zapisy do 15. października w bibliotece. Kolejny wyjazd na mecz z Sandecją w pierwszy weekend listopada, a w trzeci weekend podczas meczu z Pogonią najlepsi uczestnicy wyjazdów z KKK wyprowadzą zawodników na murawę!

Tekst i foto: (KKK)

Spotkania w bibliotece - zapraszamy

Miejska Biblioteka Publiczna zaprasza na spotkania w bibliotece i lekcje biblioteczne, podczas których zapoznujemy z biblioteką, obsługą katalogu on-line i prowadzimy ciekawe zajęcia m. in. z wykorzy-



staniem teatrzyku kamishibai, zajęcia z ciekawymi aplikacjami, muzyczno-literackie i wiele innych. Takie spotkania odbywają się głównie w poniedziałki, środy piątki (w godzinach 8 do 11) po wcześniejszej rezerwacji telefonicznej.

19 września w naszej bibliotece gościliśmy przedszkolaków z Czasławia, którzy

razem z nami postanowili świętować Dzień Przedszkolaka. Grupa była bardzo liczna, dlatego przygotowaliśmy dla nich podwójne atrakcje. Maluchy przyszły do biblioteki, gdzie Edyta Sewiło wprowadziła przedszkolaków w świat książek. Dzieci

pospacerowały po bibliotece, poznały zasady w niej panujące oraz jak wypożyczać książki. Następnie z wielkim zacięciem oglądały opowiadania z Teatrzyku Kamishibai czyli „Mój przyjaciel Kemushi” autorstwa Dargent Nathalie oraz „Groszek” (Françoise Malnuit).

W tym czasie grupa starszaków zgromadziła się w auli RCOS, gdzie czekała na nich Małgorzata Molendys. Tam aktywnie uczestniczyły w opowieści ruchowej, dotyczącej sportu. Dzieci tańczyły i śpiewały przy akompaniamencie gitary oraz grały na instrumentach Orfa. Po skończonych zajęciach następowała zmiana, aby każda grupa mogła zobaczyć bibliotekę oraz trochę się poruszać.

Tekst i foto: (MBP)

Pierwsze spotkanie w JEDYNCE

Kolejny raz mieliśmy przyjemność powitać w progach naszego przedszkola dzieciaki, które po raz pierwszy zaczynają



swoją edukacyjną przygodę. Pod koniec wakacji, od 28 do 31 sierpnia, odbywały się dni adaptacyjne w Przedszkolu Samorządowym Nr 1 w Dobczycach.

Przez trzy dni dzieci miały okazję, w towarzystwie rodziców, poznać nowe miejsce, panie, kolegów oraz wziąć udział w różnorodnych zajęciach i zabawach organizowanych przez nauczycieli: malowały, tańczyły, śpiewały, bawiły się.

Wiele radości sprawiło skakanie na dużym, kolorowym dmuchańcu jak również oglądanie teatrzyku pt.: „Maniery biedronki Lucynki”.

Mamy nadzieję, że działania te przyczyniły się do zminimalizowania stresu związanego z adaptacją dziecka w nowym środowisku i sprawiły, że przygoda z przedszkolem będzie łatwiejsza i przyjemniejsza.

B.B.

Dialogi do szuflady

Miejska Biblioteka Publiczna w Dobczycach zaprasza na spotkanie promujące tomik poezji „Dialogi z szuflady”, którego autorami są Katarzyna Dominik i Kazimierz Budyn.

Spotkanie odbędzie się 6 października o godzinie 19 w Miejskiej Bibliotece Publicznej.

(Red.)



Wiadomości Szachowe

Tradycyjnym świętem szachów w Dobczycach jest Międzynarodowy Festiwal Szachowy im. Józefa Dominika, rozgrywany w lipcu.

W tym roku jednak Sekcja Szachowa przy Ognisko TTKF w Dobczycach nie zwalnia tempa i przygotowała ciekawą ofertę na szachowa jesień. Atrakcje zaczynają się od Otwartych Mistrzostw Małopolskiego TKKF w szachach o Krakowskiego Lajkonika, które odbędą się 30. września w Dobczycach w sali TKKF o godzinie 10.

Od października startuje natomiast cykl Grand-Prix Dobzyc w szachach, na pierwszy turniej zapraszamy do sali TKKF 13. października o godzinie 16.30. Nie zapomniemy również o tych pragnących podnosić swoje umiejętności. Po wakacyjnej przerwie wracają szkolenia w TKKF w pełnym wymiarze czasowym. Zajęcia odbywają się przez cały tydzień w czterech zróżnicowanych pod względem zaawansowania grupach, dzięki czemu każdy znajdzie coś dla siebie. W niedługim czasie ma ruszyć również nabór do grupy dla najmłodszych dzieci.

Blizsze informacje można uzyskać na fan page'u: www.facebook.pl/TKKFDobzyc/ i pod nr. tel.: 508 118 945. Serdecznie zapraszamy na wszystkie organizowane przez nas wydarzenia.

(M.W.)

Uroczystości na Suchoj Polanie

W sobotę, 16 września, na Suchoj Polanie znajdującej się na przełęczy o tej samej nazwie, leżącej pomiędzy masywami Kamiennika oraz Lubomira i Łysiny, w 73



rocznicę krwawych walk partyzantów z niemieckim, okupantem odbył się 27 Złot Szlakami Walk Partyzanckich. Brali w nim udział m.in.: obecni i byli parlamentarzyści, samorządowcy z gmin położonych w pobliżu, strażacy, leśnicy, harcerze, organizacje pozarządowe, poczty sztandarowe organizacji i szkół oraz okoliczna ludność. Tradycyjnie, jak co roku od wielu lat, odprawiona została na Suchoj Polanie – w intencji partyzantów i pomordowanej przez okupanta ludności cywilnej.

Po mszy nastąpiło złożenie wieńców pod pomnikiem partyzantów i odczytano apel poległych. Po oficjalnej części wszyscy udali się na ognisko, gdzie można było spróbować grochówki wojskowej i pieczonej kiełbasy.

Tekst i foto: Jacek Kozubek

Uniwersytet Trzeciego Wieku rozpoczyna nowy rok

Uniwersytet Trzeciego Wieku w Dobczycach rozpoczyna piąty rok działalności. W ciągu minionych lat przewinęło się przez nasze progi sto kilkadziesiąt osób, które uczestniczyły w cyklicznych zajęciach z obsługi komputera, nauce języków obcych, kursu tańca, zajęć plastycznych, gimnastyki, jogi, nauce udzielania pierwszej pomocy.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się spotkania z ciekawymi ludźmi i wykłady, które gromadziły wielu zainteresowanych różnymi dziedzinami wiedzy. Mieliśmy wykłady z historii, teologii, medycyny, zdrowego żywienia, prawa, astronomii, architektury, demokracji, ekologii, kosmologii, i in.

Wykładowcami byli profesorowie, naukowcy z tytułami doktorów, magistrów, inżynierowie, podróżnicy, pisarze, dziennikarze, lekarze, prawnicy, politycy, samorządowcy, siostra zakonna, gawędziarz oraz sami słuchacze.

Porozumienie zawarte z Uniwersytem Rolniczym w Krakowie zaowocowało wykładami o ogrodach i różnych aspektach

ochrony przyrody.

Organizowane były wyjazdy do muzeów, teatrów, kin, zwiedzaliśmy zabytki Krakowa oraz uczestniczyliśmy w wycieczkach krajoznawczych do miejsc związanych z historią, ciekawą przyrodą lub zabytkami architektury.

Nowy rok akademicki rozpoczynamy uroczystą inauguracją w dniu 10 października w budynku Regionalnego Centrum Oświatowo-Sportowego w Dobczycach.

Zaproszenie na wykład przyjął prof. zw. dr hab. Kazimierz Wiech z Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie znakomity entomolog, z którym udamy się na wędrowkę po ciekawym, kolorowym świecie owadów ilustrowanym wierszami i piosenkami.

Wszystkich seniorów zainteresowanych różnorodnymi formami spędzania czasu w gronie ludzi aktywnych, ciekawych, otwartych na innych zapraszamy serdecznie już 10 października o godz. 17 do budynku RCOS w Dobczycach.

Informacje na www.utw.dobczyce.pl oraz pod nr.: 666 258 257.

UTW

Kabaret Hrabi w Dobczycach

Stowarzyszenie Promocji Sztuki Kabaretowej PAKA serdecznie zaprasza na występ Kabaretu „Hrabi”, który odbędzie się 11. grudnia, o godz. 20. w RCOS w Dobczycach (ul. Szkolna 43).

Bilety w cenie 60 zł (przedsprzedaż do 31. października) do nabycia na www.paka.pl, www.biletynakabarety.pl oraz w Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu w Dobczycach (ul. Szkolna pok. 143, tel. 533 990 660 lub 12/271 67 57). Bilety zarezerwowane telefonicznie w MGOKiS należy odebrać do 7 dni.

Kabaret Hrabi wystąpi w Dobczycach z programem „Tak, że o”. Program ma prostotę i skromność. To jednocześnie spotkanie z klasyką. Rozśmieszanie tradycyjnymi środkami wyrazu, a także standardowymi tematami: egzamin, baba u lekarza, mąż i żona, policjant, opowiadanie kawału, anegdota...

(mgokis)

VI Dobczyckie Zaduszki Muzyczne

Zapraszamy na VI Dobczyckie Zaduszki Muzyczne, które odbędą się 4 listopada o godz. 19 w auli Regionalnego Centrum Oświatowo-Sportowego w Dobczycach.

W tym roku zagra dla Państwa Sławek Wiercholski i Nocna Zmiana Bluesa.

Bilety w przedsprzedaży, w cenie 30 zł, można kupić do końca października w: biurze MGOKiS, kawiarni Rucola i Miejskiej Bibliotece Publicznej w Dobczycach. Po 31 października cena biletu - 35 zł.

Bilety można rezerwować także mailowo: katdobczyce@gmail.com

Serdecznie zapraszamy na koncert.

(Red.)

Dwie połówki pomarańczy

Firma Impulsive Art zaprasza na komedię „Dwie połówki pomarańczy”. Spektakl



odbędzie się 15 października, o godz. 18:00 w auli widowiskowej Regionalnego Centrum Oświatowo-Sportowego w Dobczycach (ul. Szkolna 43). Bilety w cenie 65 zł do nabycia na stronie www.impulsiveart.kupbilecik.pl oraz w Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury i Sportu w Dobczycach, tel. 12271 67 57 lub 533 990 660.

Spektakl tylko i wyłącznie dla widzów dorosłych. Więcej informacji: www.dwiepolowkipomaranczy.pl oraz www.facebook.com/dwiepolowkipomaranczy

Ruszamy z projektem dobczyCe++



MAŁOPOLSKA



Unia Europejska
Europejski Fundusz Społeczny



W połowie września rozpoczęła się rekrutacja do projektu pn. **dobczyCe++**, który realizowany jest przez Spółkę SYSTEMA wraz z Gminą Dobczyce. Projekt współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego, Działanie 10.1.3 Edukacja w szkołach prowadzących kształcenie ogólne.

Projekt obejmuje uczniów zakwalifikowanych do projektu z szkół podstawowych z: Dziekanowic, Nowej Wsi, Kornatki, Brzączowic, Dobzyce (SP nr 2).

W ramach projektu odbywać się będą grupowe (wyrównawcze i rozwijające) i indywidualne zajęcia z matematyki; grupowe i indywidualne zajęcia z programowania. Poprowadzone będzie też kółko programistyczne, odbędzie się Gminna liga mistrzów programowania (4 konkursy w ciągu 2 lat) i przyznany zostanie Fundusz stypendialny (200 zł/m-c dla 120 uczniów).

Projekt przewiduje także trzydniowe wyjazdy edukacyjne uczniów do Warszawy oraz pokazy/warsztaty edukacyjne dla uczniów organizowane w szkołach.

Na zajęciach z programowania oraz na kółku programistycznym odbywać się będzie nauka programowania robotów, tworzenie własnych aplikacji na telefon oraz gier. Wyjazdy planowane są do Centrum Nauki Kopernik w Warszawie. W czasie Gminnej Ligi Mistrzów Programowania uczniowie przedstawią stworzone przez swój zespół na zajęciach z programowania gry i aplikacje.

Na pokazach/warsztatach edukacyjnych uczestnicy dowiedzą się, jak wykorzystuje się matematykę i programowanie np. do sygnalizacji świetlnej, a przed najzdolniejszymi uczniami stoi szansa na otrzymanie stypendium w wysokości **200 zł** miesięcznie na cele naukowe, np. zakup robota, lekcji języka angielskiego, książek

Dokumenty rekrutacyjne oraz dodatko-

we informacje znajdują się na stronie internetowej www.dobczyce.systema.pl

Zachęcamy też do kontaktu telefonicznego: 791 790 190 Rekrutacja trwa do 16 października.

Projekt realizowany jest w ramach 10 Osi Priorytetowej Wiedza i kompetencje, Działanie 10.1 Rozwój kształcenia ogólnego, Poddziałanie 10.1.3 Edukacja w szkołach prowadzących kształcenie ogólne, który realizowany jest wspólnie z 5 Gminami (Dobczyce, Raciechowice, Wiśniowa, Lubień i Niedźwiedź).

Liderem projektu jest „Systema Sp. z o.o. natomiast Gmina Dobczyce oraz Raciechowice, Wiśniowa, Lubień i Niedźwiedź są Partnerami tego projektu.

Środki pozyskane na realizację tego projektu przez Gminę Dobczyce to kwota 1 680 556 zł.

(ugim)



Z ISPINY

Cecylia Lichoniówna - Pamiętnik (cz. IV)

Z przepisów Teściowej

Kotlet cielęcy z pieczarkami

ok. 70 dag cielęciny z kością (górką)
30 dkg pieczarek
mąka, tłuszcz, natka pietruszki
sól, pieprz
pół szkl. ketchupu

Mięso oddzielić od kości, pozostawiając jedynie jedną kostkę żeberkową. Rozbić tłuczkiem, ponacinać obwody kotletów (aby się nie kurczyły podczas smażenia), a następnie obsmażyć.

Pieczarki pokroić w paseczki, usmażyć, obłożyć kotlety, polać ketchupem wymieszanym z pietruszką. Dusić 10 min., doprawić.

Podawać z pieczarkami i szparagami.

Smacznego życzy Teściowa

Porada: na suche podrażnione oczy zastosuj okłady z herbaty, świeżo zaparzonej. Raz na pół godziny daj oczom odpocząć, oderwij się od pracy, zamknij je na chwilę.

„... Ale to już było i...” Absurdy PRL-u (57)

Chłopi nie bardzo orientowali się, co to takiego plan sześćioletni. Wysłali więc delegację do Bieruta z prośbą o wyjaśnienie. I Bierut wyjaśnił im:

- Towarzysze, widzicie tę kamienicę? Ma ona sześć pięter, a jak wykonamy nasz plan sześćioletni, to będzie miała tych pięter trzydzieści sześć. Chyba zrozumieliście, co to jest sześciolatka?

Chłopi wracają na wieś i muszą innym wyjaśnić to, co powiedział im Bierut. Na wsi jednak nie ma takich wysokich kamienic. Delegaci pokazali zatem kolejkę przed sklepem i mówią:

- Widzicie tę kolejkę? Za sześć lat będzie sześć razy dłuższa...

Prelegent na zebraniu aktywu gminnego kończy referat o budowie socjalizmu:

- Towarzysze! W zasadzie budowa socjalizmu w Polsce zostaje ukończona. Na horyzoncie zarysowuje się komunizm i związany z nim ogólny postęp i dobrobyt.

Ktoś z Sali zapytuje:

- Towarzyszu! W kwestii formalnej, a co to jest horyzont?

- Towarzysze! Horyzont, horyzont – jąka się prelegent – to jest taki urojony punkt styku nieba z ziemią, że im bardziej się do niego zbliżamy, tym bardziej się od nas oddala.

4 września – 7 września 1939r.

Dom poruszył się. Może mi się tylko zdaje – i znowu to samo. Zrywam się. Rozczochną głowę wetknęłam do okna bez szyb. Tą wąską uliczką jadą ciężkie działa. Ustawiają je między domami. Jadą armatki przeciwlotnicze, jadą czołgi. Wszystko zatrzymuje się. Wiem dobrze, co to znaczy – na froncie znów były niepowodzenia i linia frontu przesunie się do Dobczyc.

*Mamusiu, na mnie już czas. Zgłaszam się do armii. Ubiрам się prędko. Matka płacze i odradza mi. Nie, tego nie wolno mi zrobić! Ja wiem, że jeżeli zostanę w domu nic nie potrafię zrobić. Podczas bombardowań będę drżała o własną rodzinę i na pewno stchórzę. Jakże wyglądają te wszystkie szczytne hasła, które głosiłam podczas pokoju. Ciężko mi, ale muszę opuścić [dom]! Zapinam mundur. Mamusia pakuje moje rzeczy. Ręcznik, mydło, grzebyk do czesania. **Zabierz przynajmniej sweter.***

Mamusiu ciepło jest, no ale przezorna mamusia włożyła.(...) Żegniam się z wszystkimi i wychodzę z domu.

Pytanie, gdzie się zgłosić? Do służby sanitarnej! Po drodze pytam żołnierza, gdzie jest szef sanitarny? Na linii – wobec tego chyba do dowództwa.

Pamięci Anny Bugaj

Odeszła od nas wspaniała kobieta – człowiek skromny i pracowity, wrażliwy na potrzeby innych.

Urodzona w Dziekanowicach, przez lata związana z naszym miastem zawodowo



i społecznie.

Rzeźbą zajmowała się „od zawsze”, a po przejściu na emeryturę oddawała się tworzeniu i propagowaniu plastyki. Pani Anna była plastykiem amatorem, ale Jej dokonania osiągały artyzm profesjonalny. Rzeźbiła anioły, świętki, postaci Żydów. Swoje prace wystawiała w sprzedawała np. w galerii Łódzińskich w Sukiennicach.

Wraz z siostrą, Cecylią Frajtag, tworzyły kapliczki (łącząc drewno, kamień i farbę), które cieszą się popytem, szczególnie wśród

Oficer z 10 BK prowadzi mnie do sztabu. (...) Zgłaszam się do pomocy. Wyciągam legitymację. Pan Stankiewicz uśmiecha się i mówi: przyjmijmy, że panią przyjmą.

W sztabie nie ma żadnej kobiety. Pułkownik M. pyta, gdzie chcę pracować. Chciałam w służbie sanitarnej, ale tam mają dużo sił. Wobec tego proponują mi służbę w kasynie. Chętnie, ale mówię, że nie umiem gotować. *To nic. Na wojnie nie można wymyślać. Najprostsze jedzenie, np. rosół. Kartofle, mięso rosolowe, jajka, herbata.*

Dobrze. A więc zostaję przyjęta. Kasyno jest u Karolci. Tam przedstawiają mnie chorążemu Ziomek, który zajmuje się kasynem.

Zbieram się do pracy. Na początek robi się herbatę, kanapki. Za mało mamy chleba – biegnę do piekarni. Po drodze spotykam Zochę Kowalską – pomaga mi. Zocha też chce zgłosić się do wojska. Po południu jadę z por. chor. Z. po zapasy do Gaiku. Przywozimy jaja, chleb, miód, masło. Do późna w nocy wydawałyśmy herbatę oficerom z linii. Trzeba iść spać. Ja pójdę do domu, a rano przyjdę. Zabrałam ze sobą Józki, która chciała iść na żywą torpedę i przyprowadzono ją do kasyna. Miła była ta ostatnia noc w domu.

gości odwiedzających Dobczyce.

Przygotowywała oprawę plastyczną do wszystkich imprez organizowanych przez Ispinę, nie odmawiała pomocy innym organizacjom.

Propagowała i przybliżała wiedzę plastyczną w czasie spotkań artystycznych z dziećmi w przedszkolach i szkołach. Uczestniczyła jako juror w licznych konkursach organizowanych przez gminne placówki oświatowe i społeczno-kulturalne. Przez wiele lat prowadziła nieodpłatnie warsztaty pisania ikon, malowania różnymi technikami i kolorowania. Pod jej okiem utworzyła się kilkunastoosobowa grupa amatorów, spotykających się co tydzień w MGOKiS lub Ispinie (przy dobrej pogodzie malowali w Rynku przed siedzibą stowarzyszenia).

Nie zapomniała o rodzinnych Dziekanowicach. Przez szereg lat była współtwórcą pięknych ołtarzy maryjnych w tamtejszym kościele parafialnym.

Pożegnaliśmy ją w dziekanowickiej świątyni, spoczęła na tamtejszym cmentarzu. Ispina wiele razy korzystała z talentów, pracowitości i życzliwości Ani Bugaj. W ubiegłym roku uhonorowaliśmy ją tytułem (i statuetką) Honorowego Członka Ispiny.

Jej odejście to strata dla Rodziny oraz kolejna bolesna strata dla społeczeństwa naszego miasta i gminy.

Koleżanki i koledzy z Ispiny

Cześć i chwała Bohaterom

Siedemdziesiąt trzy lata temu, na beskidzkiej ziemi, dni chwały przeplatały się z dniami cierpienia i tragedii.

– Siedemdziesiąt trzy lata temu, 12 września, niedaleko Dobczyc, rozegrała się jedna



z największych bitew partyzanckich w Małopolsce, zwana bitwą pod Łysiną – zwrócił się do zgromadzonych w Rynku przy Grobie Nieznanego Żołnierza dyrektor dobczyckiego ośrodka kultury, Andrzej Topa. – Miała na celu likwidację zgrupowania liczącego ok. 275 partyzantów Armii Krajowej.

Bitwa ta, choć wygrana, kilka dni później - 18 września, zebrała okrutne żniwo. W odwecie za klęskę i za sprzyjanie partyzantom, okupanci dokonali pacyfikacji wsi Wiśniowej i Lipnik. To właśnie w hołdzie ofiarom tego bestialskiego czynu, co roku, w dzień rocznicy hitlerowskiej pacyfikacji gromadzimy się na porannej mszy świętej w Wiśniowej, gdzie składane są kwiaty pod pomnikiem ofiar, a następnie w Glichowie i na Grobie Nieznanego Żołnierza

w Dobczycach. Uroczystościom towarzyszy apel poległych oraz salwy honorowe żołnierzy Wojska Polskiego. Uroczystości wieńczy Sztafeta Szlakiem Walk Partyzantów AK i BCh, która w tym roku wystartowała po raz trzydziesty czwarty.

Uroczystości te to swojego rodzaju hołd i podziękowanie dla bohaterów, ale również żywa lekcja historii i kultywowanie pamięci o tym, co wydarzyło się na tych ziemiach w czasie hitlerowskiej okupacji. O tym, jak ważna jest ta pamięć, wspominał przy Grobie Nieznanego Żołnierza również Burmistrz Gminy i Miasta Dobczyce Paweł Machnicki

- Jest tutaj młodzież, są tutaj dzieci, są dorośli, także ci,

k którzy pamiętają tamten czas, znają tę historię i te spotkania mają właśnie taki sens, taki cel, aby ta pamięć trwała, aby ta wiedza była przekazywana. Wiedza i pamięć są również po to, aby takie wydarzenia nigdy więcej nie miały miejsca.

Do istoty pielęgnowania tej pamięć odniósł się również Senator RP Andrzej Pająk, który podkreślił, że pamięć o historii lokalnej buduje również pamięć o historii naszej Ojczyzny.

W południe, z Wiśniowej, w sztafecie wystartowała natomiast młodzież, która pokonała trasę do Dobczyc, dając tym samym świadectwo pamięci o bohaterach, którzy niegdyś biegli tym szlakiem w walce o wolną Polskę.

Tekst (jota)

Sportowe wakacje ze Stowarzyszeniem

Już po raz kolejny Stowarzyszenie Przyjaciół Szkoły im. Bohaterów Tajnego Nauczania w Dziekanowicach, zorganizowało obóz sportowy dla dzieci i młodzieży. Do współpracy zaprosiliśmy ponownie klub LKS Dziekanovia. Stowarzyszenie pozyskało na organizację obozu dotację z konkursu grantowego Urzędu Gminy, dzięki czemu mogliśmy zaproponować uczestnikom wiele atrakcji w korzystnej cenie.

Obóz odbył się w lipcu w Charsznicy koło Miechowa. Uczestnicy nocowali w Hotelu Planeta. Podczas pobytu mieliśmy dostęp do dużego boiska trawiastego oddalonego o ok. kilometr od hotelu, do Orlika, który znajduje się przy pobliskiej szkole oraz do małego sztucznego boiska położonego w obrębie hotelu. Ponadto do dyspozycji były również baseny hotelowe: basen otwarty na zewnątrz oraz basen kryty razem z jacuzzi i sauną wewnątrz budynku.

Każdy dzień rozpoczynaliśmy od porannego biegania i stretchingu. Później trenowaliśmy głównie na boisku trawiastym, do którego można było dojechać hotelowym busikiem. Trzy razy podczas pobytu trenowaliśmy również na Orliku. Treningi odbywały

się 2 razy dziennie, po 2 godziny każdy. W tym czasie pracowaliśmy nad sprawnością ogólną oraz doskonaleniem techniki specjalnej.

Po przedpołudniowych zajęciach i obiedzie, najczęściej приходziła pora na regenerację na basenie oraz w jacuzzi. Wszyscy bardzo chętnie korzystali z tych udogodnień i każdy dzień spędzali na basenie otwartym bądź krytym, w zależności od pogody. W czasie zajęć popołudniowych odbywały się treningi zadaniowe oraz w treningi w formie różnych gier. Po zajęciach popołudniowych приходziła pora na kolację i czas wolny, który spędzaliśmy w różny sposób – grając w ping-ponga, na placu zabaw, trampolinie lub ponownie grając w piłkę na boisku hotelowym. Jednego wieczoru odbył się test z wiedzy o piłce nożnej.

Podczas pobytu udaliśmy się również na wycieczkę do Ogrodzieńca, gdzie zwiedziliśmy zabytkowy zamek. Ponadto bawiliśmy się również dobrze w parku linowym, na torze saneczkowym czy w ogrodzie doświadczeń. Po skorzystaniu z tych atrakcji przyszła pora na kupienie pamiątek z Ogrodzieńca i powrót do hotelu.

Dziekanowicka kapliczka kolumnowa odnowiona i poświęcona



Zakończyła się renowacja kapliczki kolumnowej, pierwotnie zlokalizowanej przy skrzyżowaniu dróg wojewódzkich 967 i 964 w miejscowości Dziekanowice. Kolumna przeniesiona została w inną część Dziekanowic – w miejsce, gdzie rozpoczęto budowę nowej szkoły podstawowej.

Podczas niedzielnych uroczystości związanych z wmurowaniem kamienia węgielnego w fundament szkoły, odbyło się również poświęcenie kolumny, którego



dokonał ks. Łukasz Michalczewski wraz z dziekanowickim wikarym ks. Pawłem Odziomkiem.

Ks. Michalczewski przypomniał zebrany krótką historię kapliczki, która postawiona została, jako votum dziękczynne za ustanie epidemii cholery. Mieszkańcy wsi wierzyli, że będzie miała ona moc uzdrawiania chorych.

O dacie powstania kolumny informuje, umieszczona na cokole inskrypcja fundatorska, o treści: Przechodniu/Westchnij/Do/Boga/Za wiernych/Zmarłych/J.I.A.D./1884.

Kapliczka w roku 2016 wpisana została do Wojewódzkiego Rejestru Zabytków.

Konserwacja wykonana została ze środków gminy Dobczyce i województwa małopolskiego.

Koszt konserwacji: 25 584 zł

Gmina Dobczyce: 19 584 zł

Województwo Małopolskie: 6 000 zł

roku, rozegrali wspólną grę. Młodzi piłkarze mimo zmęczenia wracali do domu z uśmiechami na twarzy.

Zarząd Stowarzyszenia wraz z rodzicami, dziećmi i trenerami dziękuje urzędowi gminy za dofinansowanie pobytu młodych piłkarzy na obozie.

Konrad Idzi

Złoto i srebro dla Dobczyc

Renata Leśniak, zawodniczka sekcji łuczniczej MGOKiS Dobczyce, wywalczyła w konkurencji łuków bloczkowych srebrny medal w LXXXI Mistrzostwach Polski Seniorów w Łucznictwie, zaś w parze

łuczniczek i łuczników. Walczyli oni w Dobczycach o palmę pierwszeństwa i o medale podczas LXXXI Mistrzostwa Polski Seniorów w Łucznictwie.

Zakończenie mistrzostw i rozdanie



ze Stanisławem Łukasikiem, w tej samej kategorii łuków bloczkowych - złoty, czym obronili wywalczony przed rokiem tytułu mistrzów Polski w mikście. Dla obojga ogromnym przeżyciem było to, że mogli zaprezentować swoje doskonałe umiejętności przed własną publicznością.

Dobczyce gościły łuczników z całej Polski przez trzy dni. Byli to reprezentanci 32 klubów łuczniczych. W sumie około 140

medali odbyło się w niedzielę, 10 września. Do czasu finałów, każdego dnia, od rana łucznicy rywalizowali w konkurencjach indywidualnych i drużynowych na różnych odległościach. Zmaganiom dopisywała nie tylko dobra pogoda, ale też humory. Mistrzostwa przebiegały w rodzinnej atmosferze.

Oficjalnego zakończenia Mistrzostw dokonali: wiceprezes Polskiego Związku Łuczniczego Jacek Maciaszek, burmistrz

Paweł Machnicki, dyrektor ośrodka kultury Andrzej Topa, sponsor strategiczny Włodzimierz Żuławiński oraz olimpijczyk, trener sekcji łuczniczej MGOKiS Krzysztof Włosik.

Żegnając reprezentantów klubów łuczniczych z całej Polski, burmistrz podziękował im za ten wspólnie spędzony czas. Wyraził też podziw dla ich umiejętności, które przez te kilka dni mogliśmy podziwiać na błoniach Regionalnego Centrum Oświatowo-Sportowego.

Za pomoc w organizacji zawodów uhonorowani medalami zostali również: burmistrz Paweł Machnicki, dyrektor MGOKiS Andrzeja Topa oraz Włodzimierz Żuławiński.

Dla Dobczyc bardzo miłym akcentem tych

Mamy nadzieję, że jeszcze nie raz będziemy mogli gościć tak wspaniałych sportowców w naszym mieście.

Organizatorami LXXXI Mistrzostw Polski Seniorów w Łucznictwie byli: Stowarzyszenie Łucznicze „Achilles”, MGOKiS Dobczyce, Gmina i Miasto Dobczyce, Małopolski Związek Łuczniczy oraz Polski Związek Łuczniczy.

Patronat honorowy nad wydarzeniem objęli: Wojewoda Małopolski Piotr Ćwik oraz Marszałek Województwa Małopolskiego Jacek Krupa.

Tekst i foto: (JoTa)

Podaruj mi trochę słońca i biegania...

Najpierw Tychy (10.09), a potem Warszawa, Kraków i Wieliczka (24.09). Zdobycie!

W Tychach podium razy cztery – Ireneusz Wojtan, Magdalena Wojtan i Anna

(Paweł Urbański, Magdalena Wojtan, Kamil Sorocki). Lokalnie w tym samym dniu pobiegali Paweł Kniazowski i Grzegorz Skuza.

We wspaniałym stylu przebiegli Półmaraton Wielicki, a Radosław Budzowski,



Drzyzga Błaszczyk na podium w swoich kategoriach wiekowych, a nasza męska sztafeta (Ireneusz Wojtan, Paweł Piwowarczyk i Kamil Sajak) na miejscu trzecim w półmaratońskiej konkurencji drużynowej. A

w Warszawie biegaliśmy, że hej! Maraton – Łukasz Franiek, Anna Drzyzga-Błaszczyk i Ireneusz Wojtan oraz w Biegu na Piątkę (Tomasz Kupiec, Sławomir Bryl, Marta Franiek) i wreszcie Sztafeta Maratońska

Łukasz Paszt i Wojciech Tokarz pokonali crossową trasę na Zakrzówku w Krakowie. Dodajmy, że Wojtek z Radkiem ukończyli cykl biegów ITMBW 2017 i odebrali pamiątkowe statuetki. Żółta ta jesień, a będzie jeszcze bardziej – 15.10 rekordowa liczba Rozbieganych pobiegnie w Półmaratonie Królewskim.

Tekst i foto: (RD)

Zakończył się remont drogi dojazdowej do gruntów rolnych Brzączowice-Mostówka. Koszt inwestycji wyniósł 94 574,88 zł.

Zakres prac obejmował m.in.: korytowanie pod poszerzenia drogi oraz poboczy, uzupełnienie podbudowy tłuczniowej, profilowanie i zagęszczenie podłoża istniejącej nawierzchni drogi, wykonanie warstwy ścieralnej z masy mineralno-bitumicznej o strukturze zamkniętej o grubości śr. 4 cm po zagęszczeniu, wykonanie poboczy oraz zjazdów z kruszywa łamanego o frakcji 4-31 mm o grubości warstwy 8 cm, regulacja włazów studni kanalizacji sanitarnej.



Kto czeka na kolejną akcję „Zostań Super Czytelnikiem”? Początek planujemy w drugiej połowie października. Bądźcie czujni i pytajcie w Miejskiej Bibliotece Publicznej - głównym organizatorze akcji oraz w bibliotekach szkolnych. W tym roku mamy dla Was kilka nowości!

Zespół Pieśni i Tańca Dobczyce - na zachodnim krańcu Europy

Marzenie Zespołu o wyjeździe do Portugalii zrodziło się dwa lata temu, kiedy podczas wakacji uczestniczyliśmy w międzynarodowym festiwalu folklorystycznym w Hiszpanii. Festiwalowy program przewidywał wiele koncertów w różnych miejscach kraju. Większość czasu spędziliśmy na pró-

w w pocie czoła. Wszystko po to, aby móc jak najlepiej zaprezentować się przed portugalską publicznością.

Oplaciło się

Udział w festiwalu jest bardzo wymagający zarówno dla tancerzy, muzyków jak i instruktorów. Zdarzały nam się chwile

wyjatkowym – jubileuszowym roku. W drodze powrotnej udało nam się także zwiedzić francuskie miasto Tours. Niezwykle ciekawym doświadczeniem, którego zwykły turysta nie ma szansy przeżyć, była dla nas możliwość zobaczenia Portugalii z perspektywy sceny. Zgodnie uznaliśmy, że ma to swój niepowtarzalny urok, podobnie jak parady, podczas których ze śpiewem na ustach maszerowaliśmy ulicami miast, prezentując polskie, barwne stroje ludowe i pozdrawiając mieszkańców. W sposób szczególny będziemy wspominać koncert w mieście Batalia, gdzie występowaliśmy przed przepięknym, zabytkowym klasztorem z XIV wieku, wpisanym na listę światowego dziedzictwa UNESCO. Entuzjastyczne reakcje publiczności, która żywo nagradzała brawami wszystkie nasze występy, dawały nam prawdziwą satysfakcję. Dopełnieniem tych niezwykłych przeżyć była życzliwość i gościnność, jakiej doświadczyliśmy ze strony gospodarzy. Czego więcej potrzeba do szczęścia tancerzom?

Dwie strony medalu

Podczas festiwalu niejednokrotnie bywaliśmy zestresowani, zmęczeni i niewyspani po nocnych koncertach, ale to właśnie takie przeżycia wzmacniają więzi w Zespole. Wszelkie trudy zostały nam także wynagrodzone przez możliwość przeżycia niezapomnianych przygód, zasmakowania pysznej, portugalskiej kuchni, podziwiania niezwykłych widoków, a przede wszystkim poznanie wspaniałych ludzi.

Podziękowania

Bardzo serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy wspierali i nadal wspierają Zespół Pieśni i Tańca „Dobczyce”. Bez pomocy licznych firm, instytucji i osób prywatnych nie udałoby nam się spełnić naszego marzenia o wyjeździe do Portugalii, a także kupić potrzebnych strojów. Wszystkich, którzy chcieliby przeżywać przygody razem z nami, zapraszamy na zajęcia. Zapisy do Zespołu Pieśni i Tańca „Dobczyce” są możliwe w biurze MGOKiS.

Karolina Selwa, Paulina Karp
Zdjęcia: ZPiT Dobczyce



bach oraz występach, prezentując polski folklor, często w egzotycznej scenerii. Mimo to udało nam się znaleźć czas na zwiedzanie. Miłą niespodzianką była dla nas propozycja koncertu w Portugalii. Zaledwie jeden dzień wystarczył, abyśmy zachwycili się pięknem tamtejszego krajobrazu, gościnnością mieszkańców oraz smakami portugalskiej kuchni. Panująca tam atmosfera życzliwości sprawiła, że zapragniemy poznać lepiej ten kraj. W tym roku spełniło się nasze marzenie – Zespół Pieśni i Tańca Dobczyce dostał zaproszenie na festiwal folklorystyczny Rancho Regional de Fânzeres „Mund’art” w Portugalii.

Najpierw praca, potem odpoczynek

Od momentu, kiedy dowiedzieliśmy się o zaproszeniu, wszystkie nasze działania kierowaliśmy na przygotowanie odpowiedniego programu. W czerwcu zaczęły się intensywne próby. Kilka razy w tygodniu spotykaliśmy się, aby doskonalić technikę taneczną, ćwiczyć istniejące już układy, pracować nad muzyką oraz przygotować zupełnie nowy element programu - suitę łowicką. Instruktorzy, kapela oraz tancerze pracowali

zwątpienia, jednak mogliśmy liczyć na wzajemną pomoc i dzięki temu nie poddaliśmy się. Pierwszy pokaz nowej suity okazał się wielkim sukcesem – publiczność nagrodziła nasz występ owacjami na stojąco. Dla nas wszystkich był to niezwykle wzruszający moment, który wynagrodził nam cały trud wcześniejszych przygotowań. Sam festiwal nie zawiódł naszych oczekiwań. Oprócz nas, wśród zaproszonych zespołów, znalazły się grupy z Meksyku, Argentyny, Wenezueli, Indii oraz gospodarze – Portugalia. Wszystkie zespoły chętnie uczestniczyły w spotkaniach integracyjnych, dlatego mogliśmy poznawać wzajemnie swoje tańce, podziwiać folklor z odległych stron świata, a przede wszystkim nawiązywać przyjaźnie. Pewnie jeszcze długo będziemy wspominać takie momenty jak wspólne, międzynarodowe wykonanie polki, występ Argentyńczyka grającego na gitarze „Małgośćę”, czy pełne przygód wycieczki z przesympatyczną Portugalką – opiekunką naszej grupy.

Jak na tancerzy przystało

Podczas niespełna dwóch tygodni spędzonych w Portugalii, prezentowaliśmy nasz rodzimy folklor w malowniczych miejscach, takich jak Agueda, Seia, Fânzeres, Guimares, czy Argoncilhe. Program festiwalu przewidywał także czas wolny, który poświęciliśmy na odpoczynek nad oceanem oraz zwiedzanie. Odwiedziliśmy stolicę Portugalii – Lizbonę oraz uroczne miasto Porto. Szczególnym przeżyciem była dla nas pielgrzymka do Fatimy, w



Co się komu w duszy gra, co kto w swoich widzi snach... Wesele na Zamkowym Wzgórzu

Wszystko się w poezji topi, wszystko się poezją ściele i dlatego miłych gości zaproszono na Wesele. Nie byle jakie – najpiękniejszy polski tekst z weselną nutą, traktujący o naszej kondycji – jako narodu, jako społeczeństwa, jako ludzi w ogóle. Było tłumnie, było wspaniale – i tak żał, że już się

czytających dołączyli goście z Myślenic. Dziękujemy im wszystkim, a w tym roku byli z nami: Agnieszka Toła Słomka (Panna Młoda), Paweł Piwowarczyk (Pan Młody), Paweł Machnicki (Gospodarz), Dorota Miśtarz (Gospodyni), Jurek Fedirko (Poeta), Tomasz Suś (Dziennikarz), Kazimierz Bu-

czyce – za wypożyczenie nagłośnienia. Serdeczne podziękowania składamy na ręce nauczycielek z Przedszkola Samorządowego nr 1 z Dobczyc za przygotowanie dzieci do wspaniałego krakowiaka. Dzieciom za taniec, rodzicom za obecność - dziękujemy.

Dziękujemy Myślenice iTV Telewizja Powiatowa, miesięcznikowi Sedno, miesięcznikowi Tapeta za objęcie imprezy Patronatem Medialnym, Dobczyckiemu Portalowi Informacyjnemu za obecność na naszym czytaniu i za utrwalanie tegoż na fotografii.

Dziękujemy Danucie Ścibor, która pomogła nam ogarnąć poweselny skansen i Monice Grzybek za pomoc w trakcie i po weselu, Józefowi Orzechowskiemu, który nam pomógł nie zgubić głowy

Dziękujemy także członkom naszego Stowarzyszenia: Mariuszowi Grzybkowi, Karolowi Grzybkowi za opanowanie techniczne imprezy, Pawłowi Stożek – niezmiennie: za fotografie, film i całokształt, Zbigniewowi Dudzikowi za wspaniałe witanie gości i żywą muzykę oraz za całokształt, a nade wszystko Justynie Dudzik, która przygotowała scenariusz i pięknie poprowadziła spotkanie.

Organizatorami Narodowego Czytania już od czterech lat są: Stowarzyszenie KAT Dobczyce, Stowarzyszenie Sympatyków i Absolwentów ZS w Dobzyczach, Miejska Biblioteka Publiczna w Dobzyczach.

Już dzisiaj zapraszamy Państwa na przyszłoroczne Narodowe Czytanie. Co czytamy? Tego jeszcze nie wiemy – już z początkiem roku Prezydent rozpisze konkurs na lekturę, którą sami wybierzymy, a ogłoszenie tytułu odbędzie się w lutym.

O terminie głosowania będziemy Państwa informować na naszych stronach internetowych i fanpageach.

**(KAT Dobczyce – AnKa)
Zdjęcia: Paweł Stożek**



skończyło.

Bo już po Weselu! Tym czytaniem w całej Polsce – także i u nas, tym razem w pięknych progach dobczyckiego skansenu. Czytaliśmy po raz czwarty. A na nasze zaproszenie odpowiedzieli wspaniali czytający, którzy przygotowali się do tego wydarzenia: były stroje weselne – a jakże, takie na ludowo. Nie zabrakło i Chochoła, bo przecież bez niego czytanie Wesela Stanisława Wyspiańskiego, mogłoby być zaledwie wydarzeniem. Nie zabrakło i osób dramatu, ze Stańczykiem Hetmanem i Rycerzem a czele. Nie zabrakło i snującego się Widma, które wciąż tęskni za miłością.

My, jako organizatorzy, po raz kolejny otrzymaliśmy od uczestników czytania energię, która pozawala nam planować już przyszłoroczne spotkanie z polską poezją lub prozą.

A dzisiaj wszystkim dziękujemy: za poświęcony dla naszej imprezy czas, za to piękne czytanie, za oprawę, za obecność.

W tym roku do grona dobczyckich

dyn (Czepiec), Jola Ziemba (Klimina), Małgorzata Miszczak (Radczyni), Julka Dudzik (Zosia), Joasia Zahel (Haneczka), Anna Dańda (Marysia), Anka Stożek (Rachel), Zbigniew Rapacz (Wernyhora), Marek Mitko (Hetman), Piotr Skóra (Rycerz), Zdzisław Uchacz (Stańczyk), Witold Uchman (Widmo), Zbigniew Dudzik (Jasiek), Paweł Popielak (Chochół). Serdeczne podziękowania składamy Paniom z Koła Gospodyń Wiejskich ze Stadnik: za wypożyczenie wieńca dożynkowego, snopków, w które mogliśmy przystroić skansen, ale przede wszystkim ubrać Chochoła. A nade wszystko dziękujemy za wspaniałą ucztę, którą Panie przygotowały dla wszystkich uczestników Narodowego Czytania.

Za przywiezienie słomianych ozdób dziękujemy Ryszardowi Zabdyrowi ze Stadnik. Dziękujemy Stowarzyszeniu Gościniec za wypożyczenie strojów. Za wspaniałe stroje dla pary młodej dziękujemy także Zespołowi Pieśni i Tańca Ziemia Myślenicka. Za strój Racheli dziękujemy Komisowi Rzeźby Ładnych (Małgorzata Rapacz), Magdzie Gawel i Arieli Wyrobie.

Podziękowania dla: Muzeum Regionalnego PTTK w Dobzyczach – za użyczenie skansenu na czas czytania, Urzędu Gminy i Miasta Dobczyce – za pomoc w organizacji oraz dla Joanny Talagi z Referatu Promocji UGiM - za obecność i dokumentowanie naszego czytania, ośrodkowi kultury (MGOKiS) Dob-

